

## آموزش محافظت از کودکان

### اطلاعات برای والدین و مراقبین

نام مدرسه

Name of school

سال/های شرکت کننده

Participating Year/s

تعداد دروس در هفته

Number of lessons per week

شخص طرف تماس در مدرسه

School contact person

شماره تلفن تماس

Contact telephone number

والیدن و مراقبین عزیز

امسال دانش‌آموزان سالهای شرکت کننده بالا در درس اجباری توسعه شخصی، بهداشت و تربیت بدنی (PDHPE) (Personal Development, Health and Physical Education) شرکت خواهند داشت.

بخشی از برنامه PDHPE مدرسه ما شامل آموزش اجباری محافظت از کودکان می‌باشد. بعضی از مطالبی که در باره محافظت از کودکان تدریس می‌شود به مسایل حساسی مربوط می‌شود. مدرسه این مطالب را به گونه‌ای مناسب با سن تدریس خواهد کرد.

مطالب بخصوصی که در باره محافظت از کودکان ارائه خواهد شد در صفحه بعد نشان داده شده است.

برای آگاهی بیشتر در مورد محافظت از کودکان به قسمت

[Child protection and respectful relationships education](#) (آموزش محافظت از کودکان و روابط

محترمانه) در وبسایت PDHPE اداره آموزش مراجعه کنید.

تعداد دروس آموزش محافظت از کودکان در هر هفته این ترم در بالا نشان داده شده است.

اگر مایل به دریافت اطلاعات بیشتری هستید، لطفاً با شخص طرف تماس در مدرسه که نام و شماره

تلفن در بالا آورده شده است تماس بگیرید.

### سرویس مترجم تلفنی

اگر به مترجمی نیاز دارید که کمکتان کند با مدرسه تماس بگیرید، لطفاً به سرویس مترجم تلفنی، شماره 13 14 50 تلفن بزنید و یک مترجم زبان خودتان را درخواست کنید. اپراتور به مدرسه تلفن خواهد زد و مترجمی را روی خط خواهد آورد تا به شما در گفتگویتان کمک کند. برای این خدمت هزینه‌ای از شما دریافت نخواهد شد.

ارادتمند

مدیر (Principal)

مطالبی که در آموزش محافظت از کودکان گنجانده خواهند شد عبارتند از:

The content which will be covered in child protection education includes:

(Staff to tick the relevant boxes below for Stage 3 content.)

حقوق و مسئولیت‌ها

Rights and responsibilities

حقوق و مسئولیت‌ها در روابط

Rights and responsibilities in relationships

احساسات مربوط به احساس نا امنی و راههای مدیریت آن

Emotions related to feeling unsafe and ways to manage these

انواع مختلف روابط و اینکه چرا عوض می‌شوند

Different types of relationships and why they change

سوء استفاده از قدرت در روابط

Abuse of power in relationships

کلیشه‌های جنسیتی و انتظارات

Gender stereotypes and expectations

انواع مختلف سوء استفاده از جمله سوء استفاده جسمی، احساسی و جنسی

Different types of abuse including physical, emotional and sexual abuse

رفتار زورگویی از جمله آزار و اذیت

Bullying behaviour including harassment

شبکه‌های پشتیبانی برای درخواست راهنمایی و پشتیبانی

Support networks to ask for advice and support

راهکارهایی برای امن ماندن و کمک خواستن

Strategies to stay safe and ask for help

اعمال و رفتارهایی که احترام و شمول دیگران را نشان می‌دهد

Actions and behaviours that show respect and inclusion of others